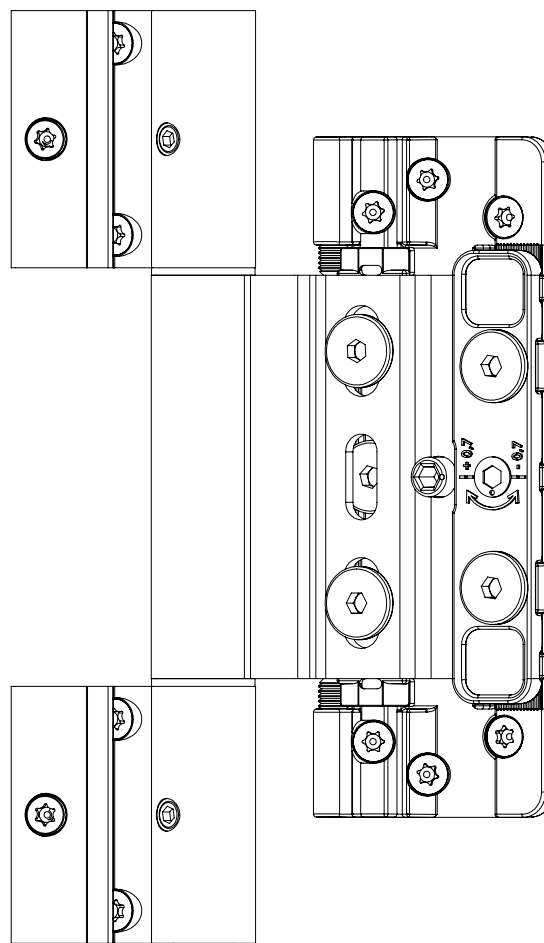


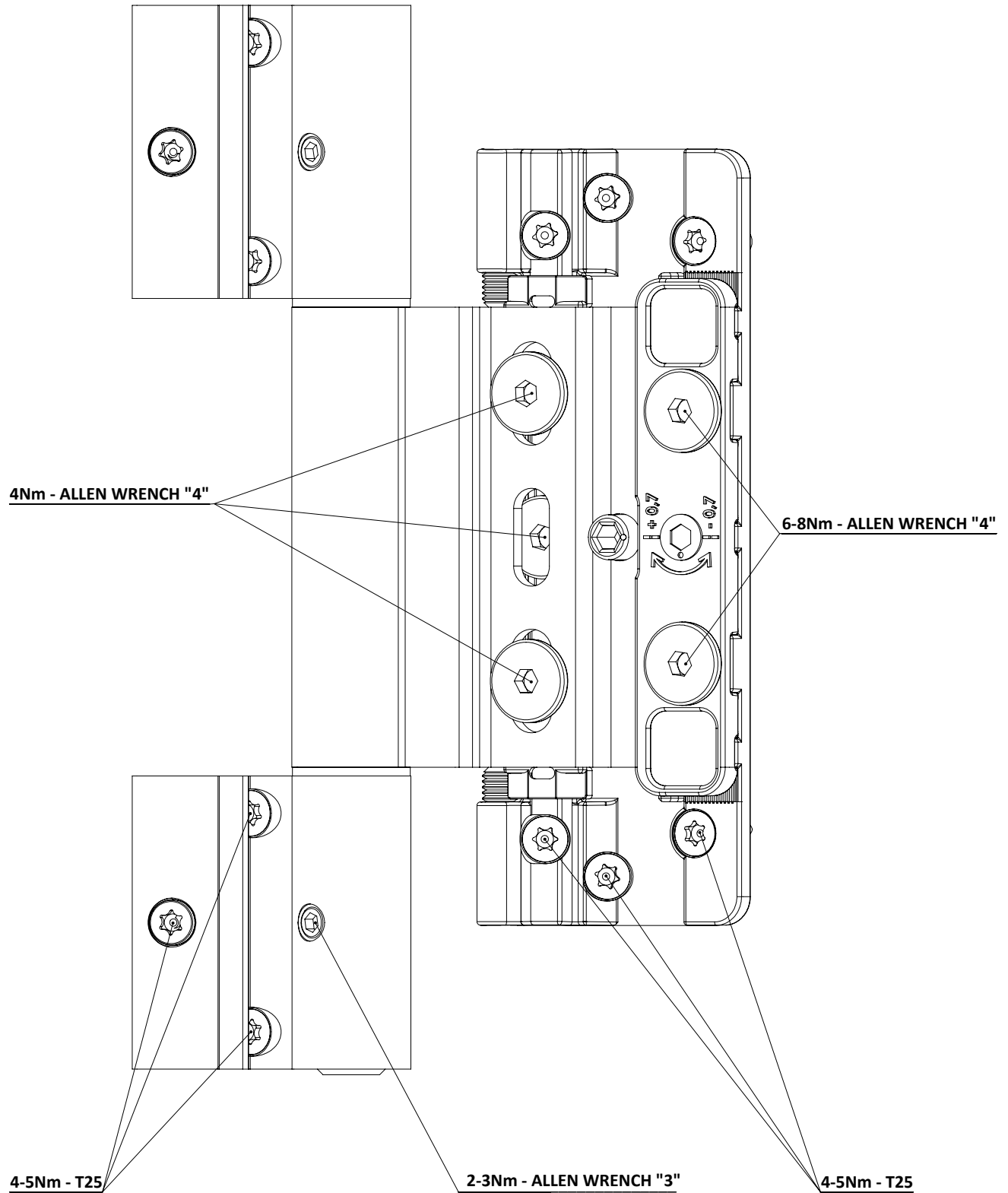
INSTRUKCJA MONTAŻU ZAWIASU ROLKOWEGO NA PRZEGUBIE WRP

WRP ROLLER HINGE INSTALLATION INSTRUCTIONS
WRP ROLLENBAND MONTAGEANLEITUNG



SIŁA DOKRĘCANIA:
TIGHTENING FORCE:
ANZUGSKRAFT:

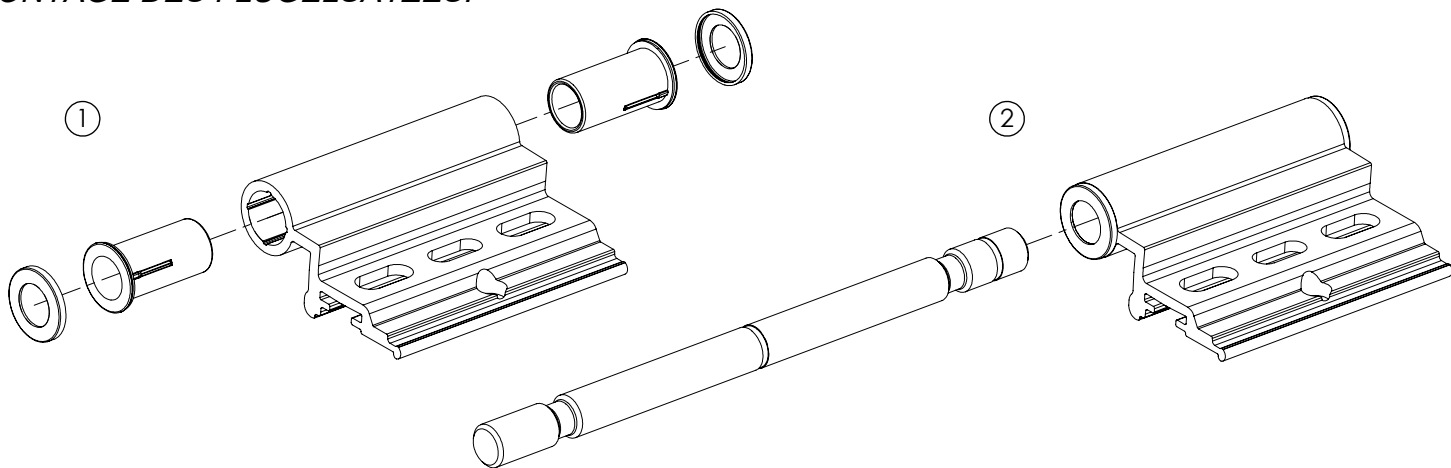
①



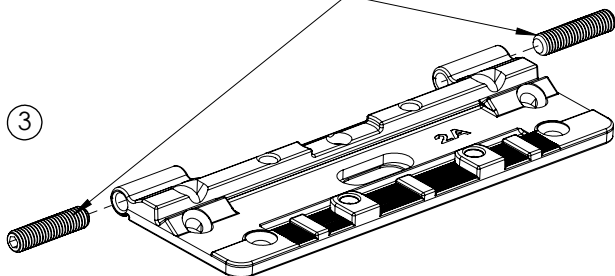
MONTAŻ ZESPOŁU SKRZYDEŁEK:

ASSEMBLY OF THE WING SET:

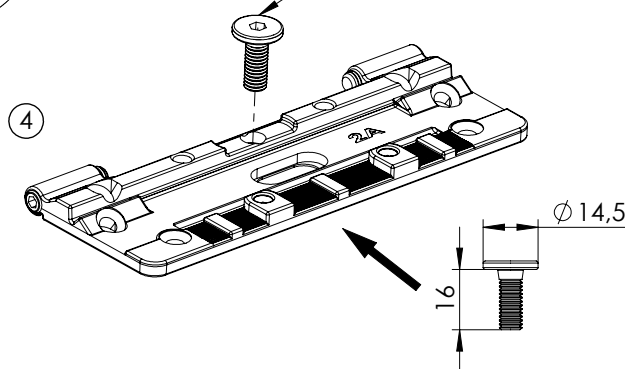
MONTAGE DES FLÜGELSATZES:



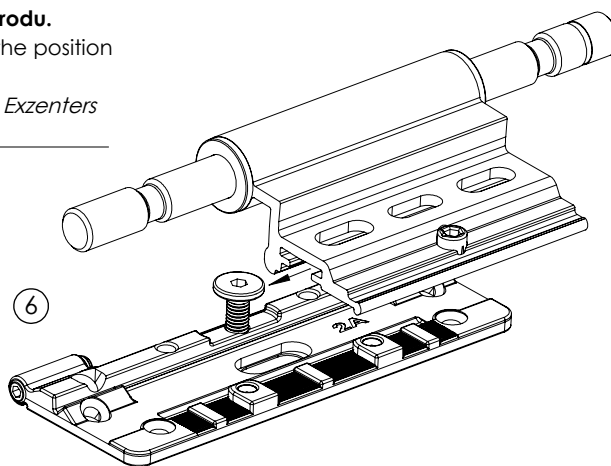
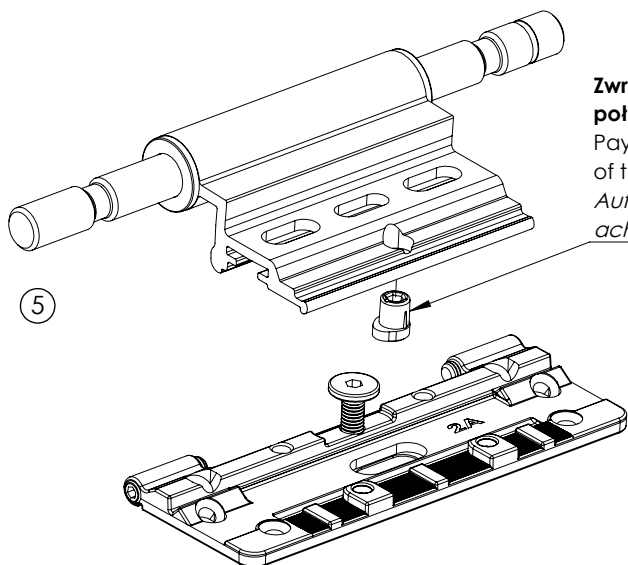
Dokręcić wkręty symetrycznie.
Tighten the screws symmetrically.
Die Schrauben symmetrisch anziehen.



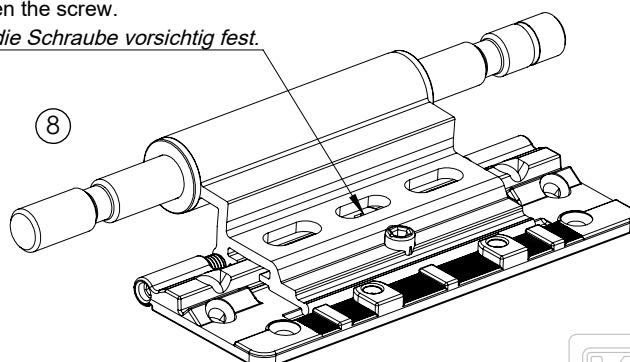
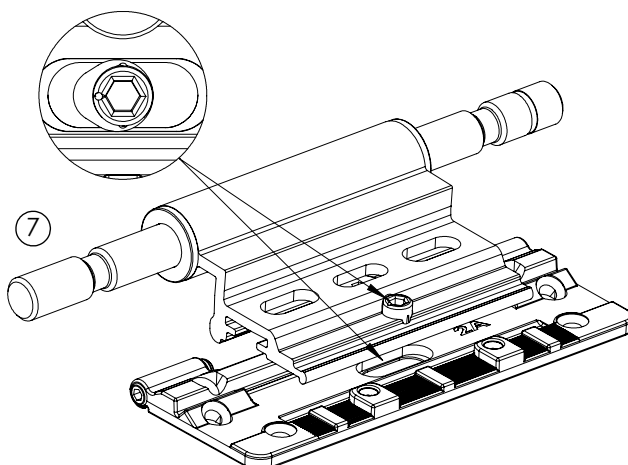
Śrubę przykręcić wstępnie.
Screw on slightly.
Leicht anschrauben.



Zwrócić uwagę na położenie mimośrod.
Pay attention to the position of the eccentric.
Auf die Lage des Exzenters achten.



Delikatnie dokręcić śrubę.
Gently tighten the screw.
Ziehen Sie die Schraube vorsichtig fest.

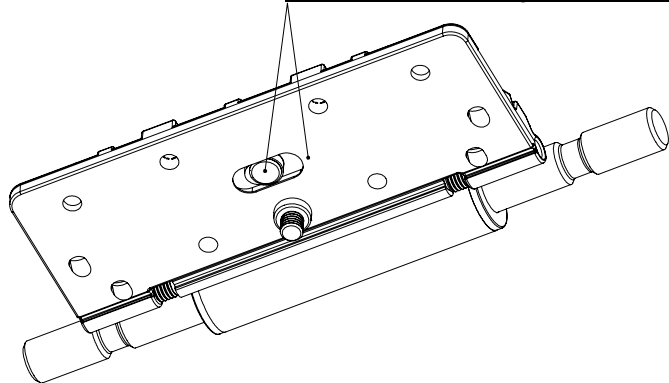


9

Mimośród musi być zlicowany z podstawą.

The eccentric must be flush with the base.

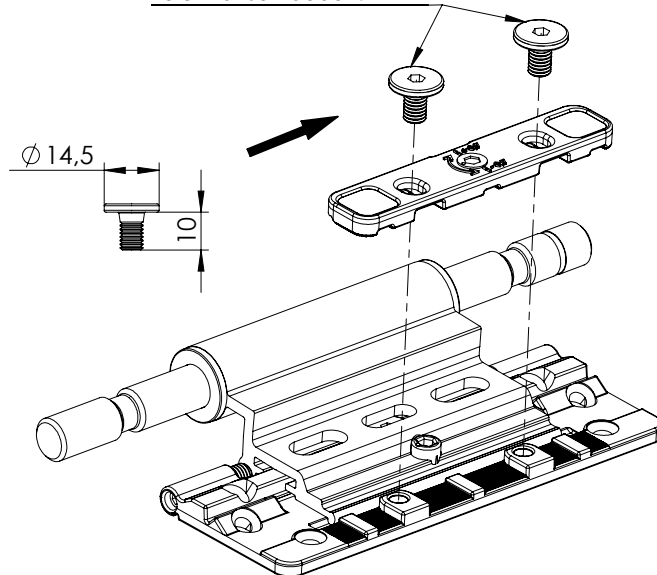
Das Exzenter muss auf gleicher Höhe wie die Basis sein.



Śruby przykręcić wstępnie.

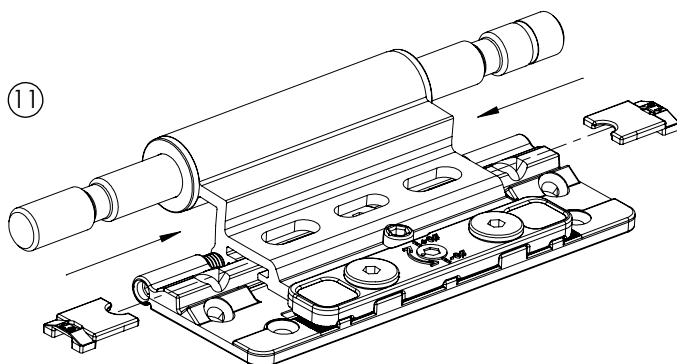
Screw on slightly.

Leicht anschrauben.



10

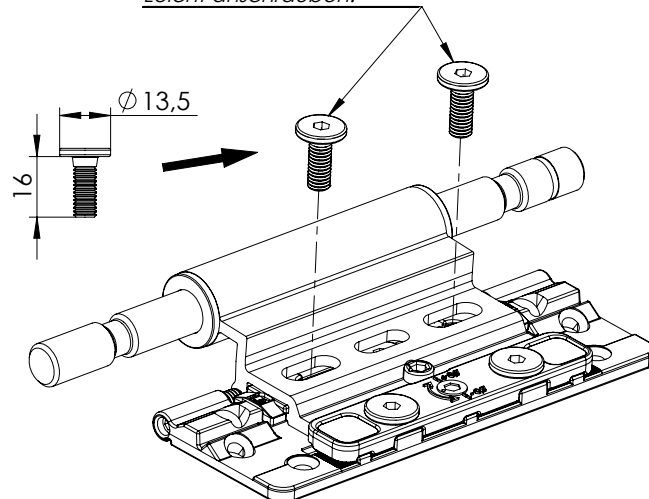
11



Śruby przykręcić wstępnie.

Screw on slightly.

Leicht anschrauben.



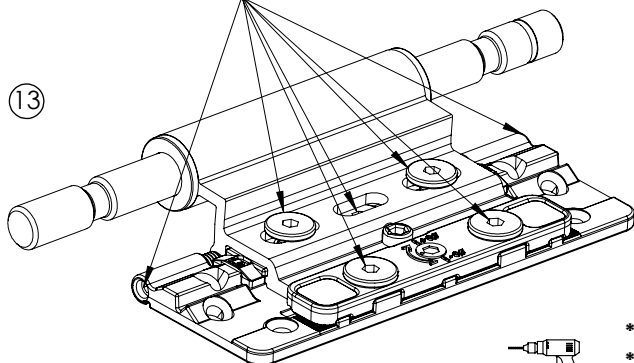
12

***Dokreślić.**

*Tighten.

**Anziehen.*

13



***Wkrętarke ustawić na najniższą moc.**

*Set the screwdriver to the lowest power setting.

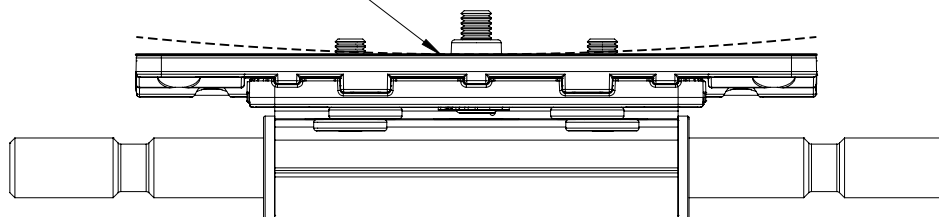
**Stellen Sie den Akkudreher auf die niedrigste Leistung ein.*

14

***Skontrolować wygięcie podstawy.**

***Check the bend of the base.**

***Die Biegung der Basis überprüfen.**

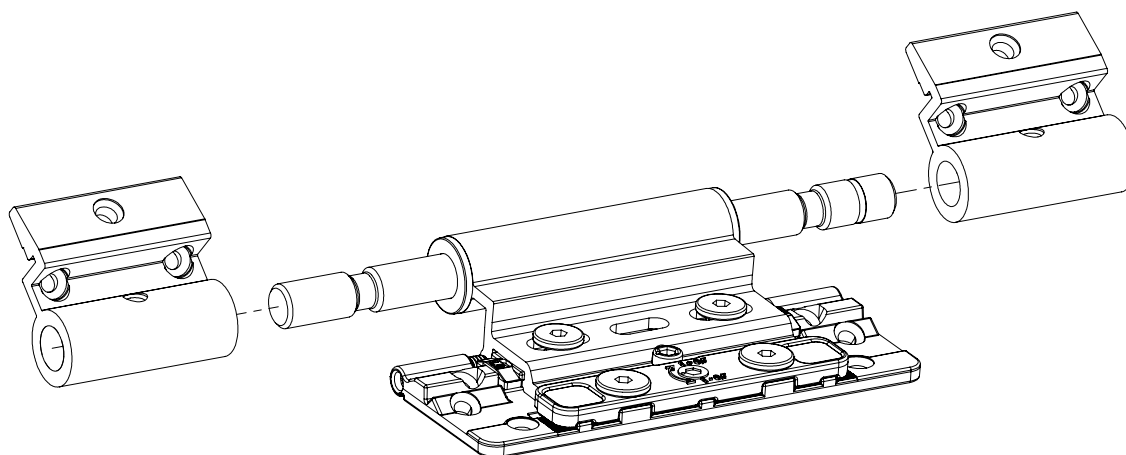


UWAGA: Jeżeli podstawa jest wygięta, poluzować delikatnie śruby z punktów 8 i 12 (3 śruby).

NOTE: If the base is bent, slightly loosen the screws from steps 8 and 12 (3 screws).

ACHTUNG: Wenn die Basis verbogen ist, die Schrauben an den Punkten 8 und 12 (3 Schrauben) vorsichtig lockern.

15

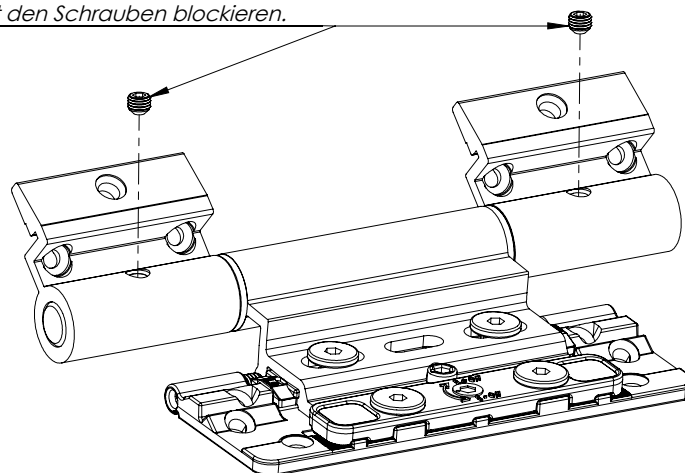


Zablokować sworzeń za pomocą wkrętów.

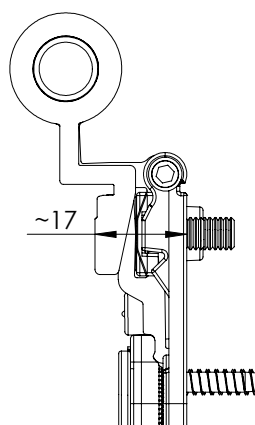
Lock the pin with screws.

den Stift mit den Schrauben blockieren.

16



17

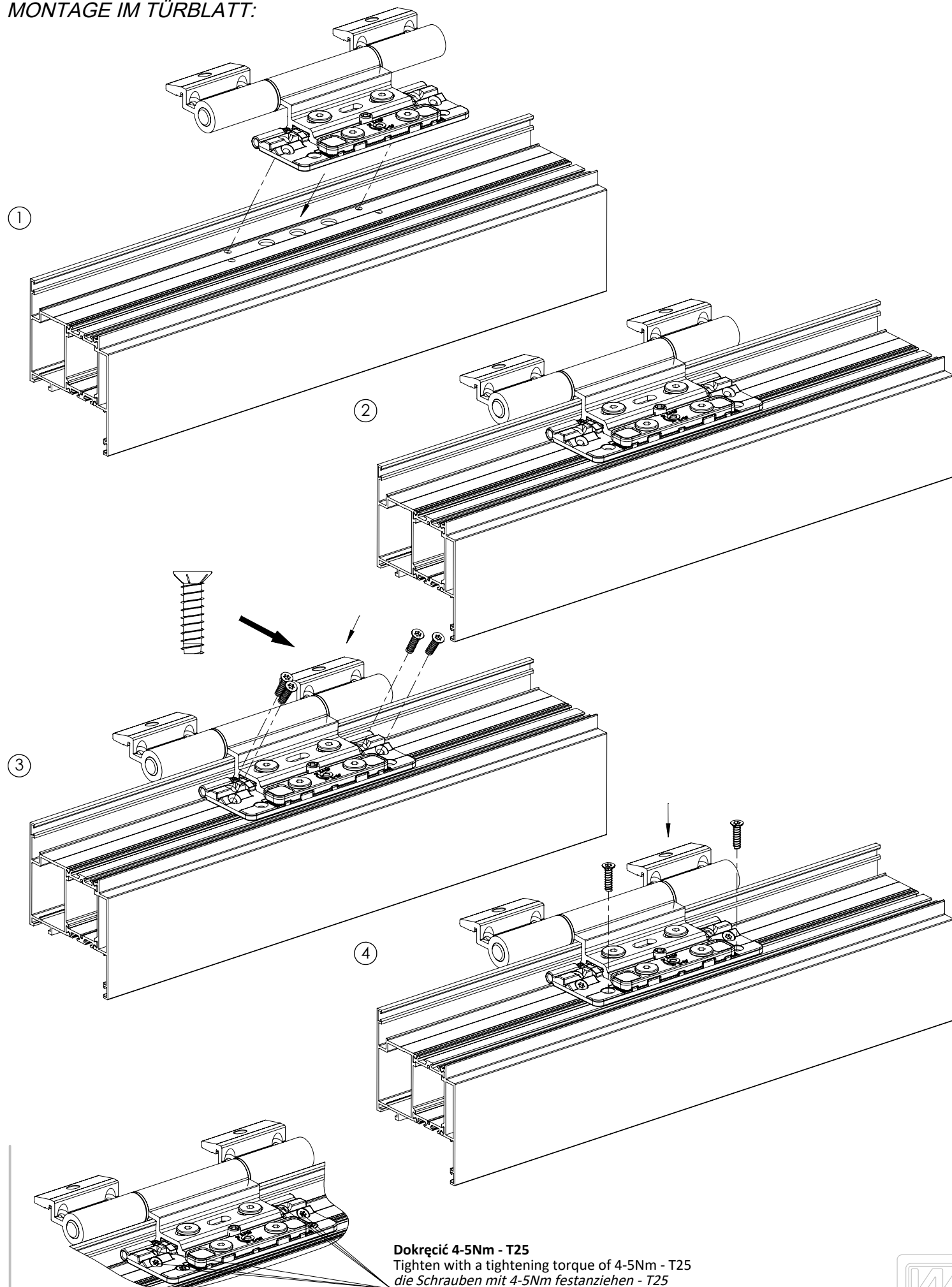


Zaznaczony wymiar w zawiasie w pozycji "0" powinien mieć ~17mm.

The marked dimension in the hinge in the "0" position should be ~17mm.

Das markierte Maß am Scharnier an der Position „0“ sollte etwa 17 mm betragen.

MONTAŻ W SKRZYDLE DRZWIOWYM:
INSTALLATION IN THE DOOR SASH:
MONTAGE IM TÜRBLATT:

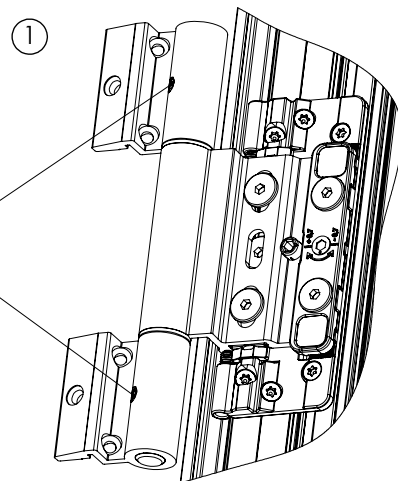


MONTAŻ W OŚCIEŻNICY:
INSTALLATION IN THE DOOR FRAME:
MONTAGE IM TÜRRAHMEN:

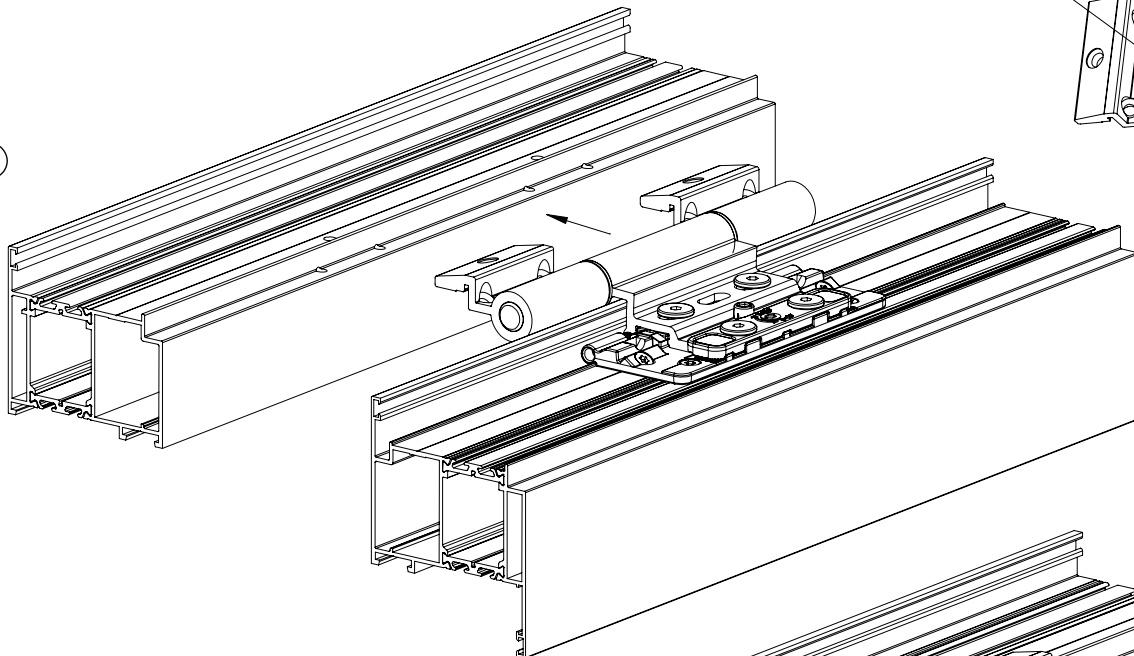
Dokrećić 2-3Nm - T15

Tighten with a tightening torque of 2-3Nm - T15

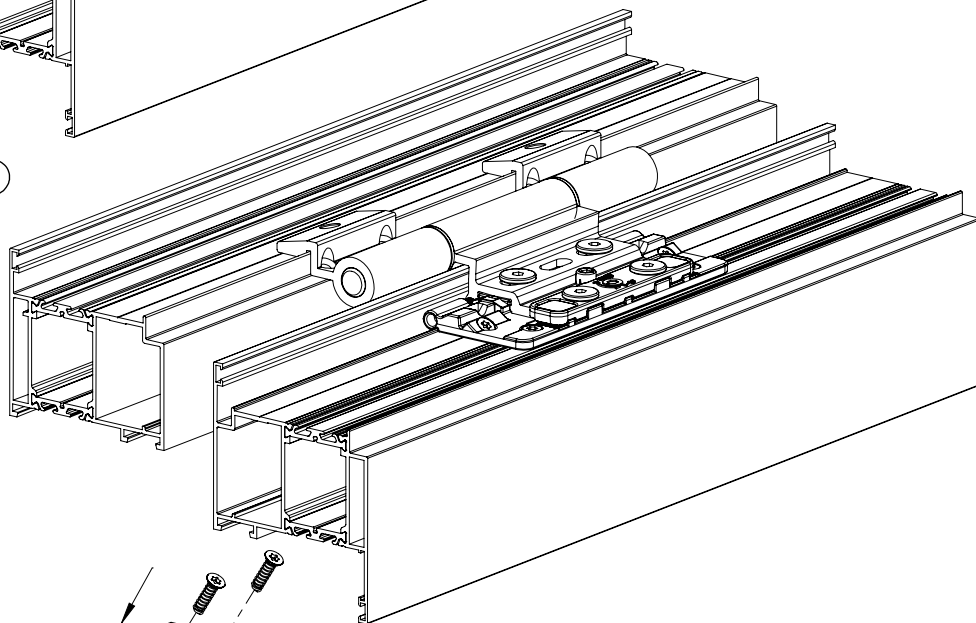
die Schrauben mit 2-3Nm festanziehen - T15



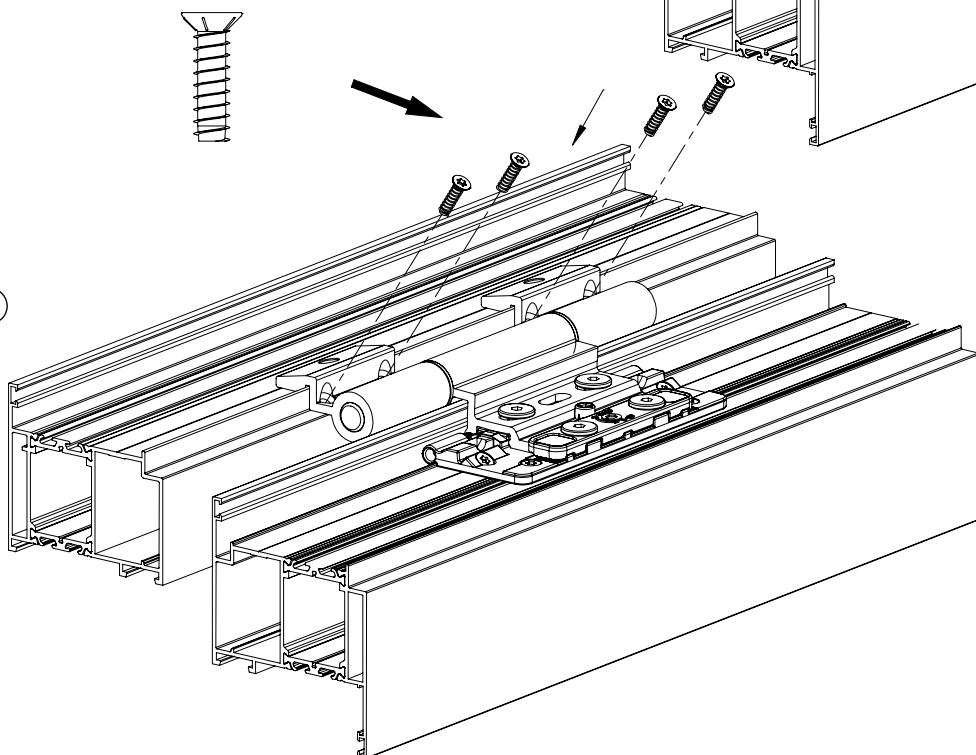
2

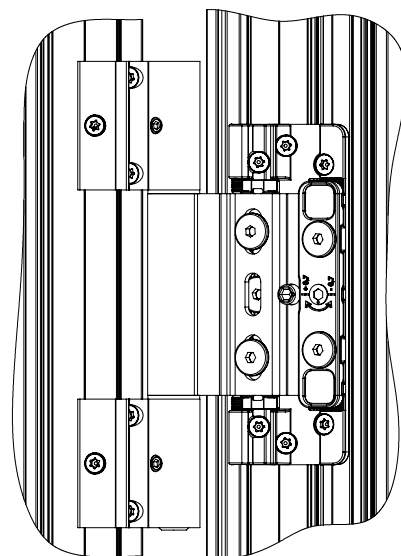
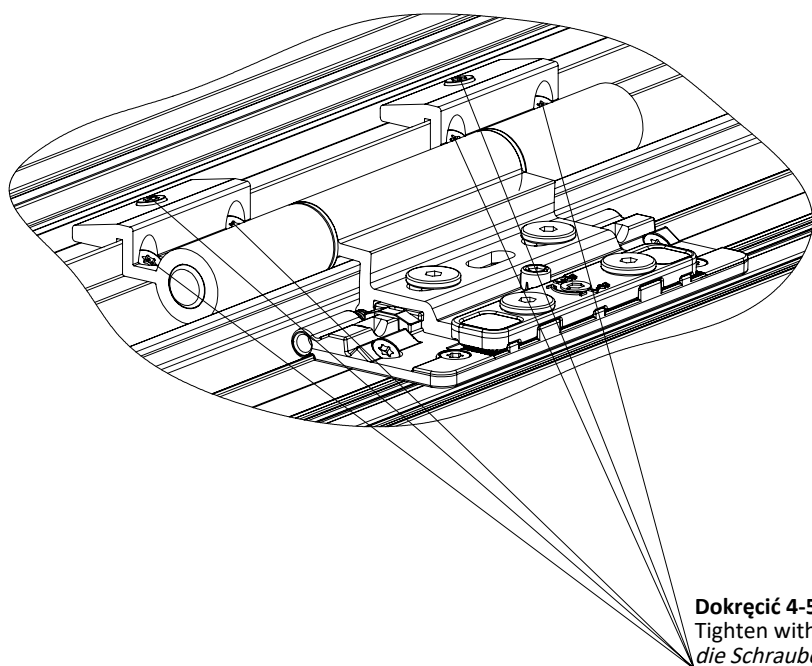
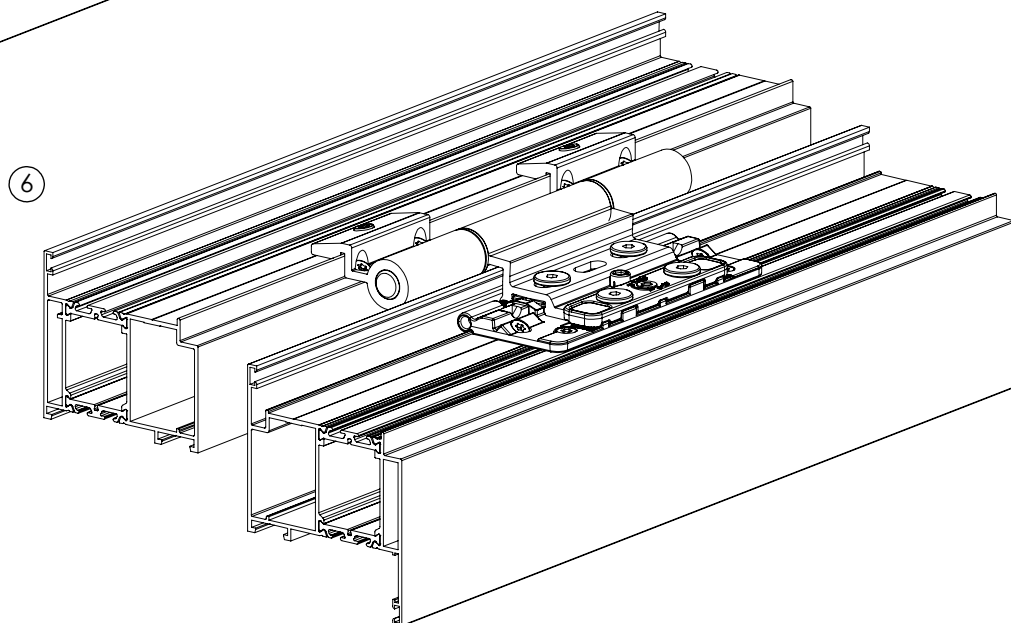
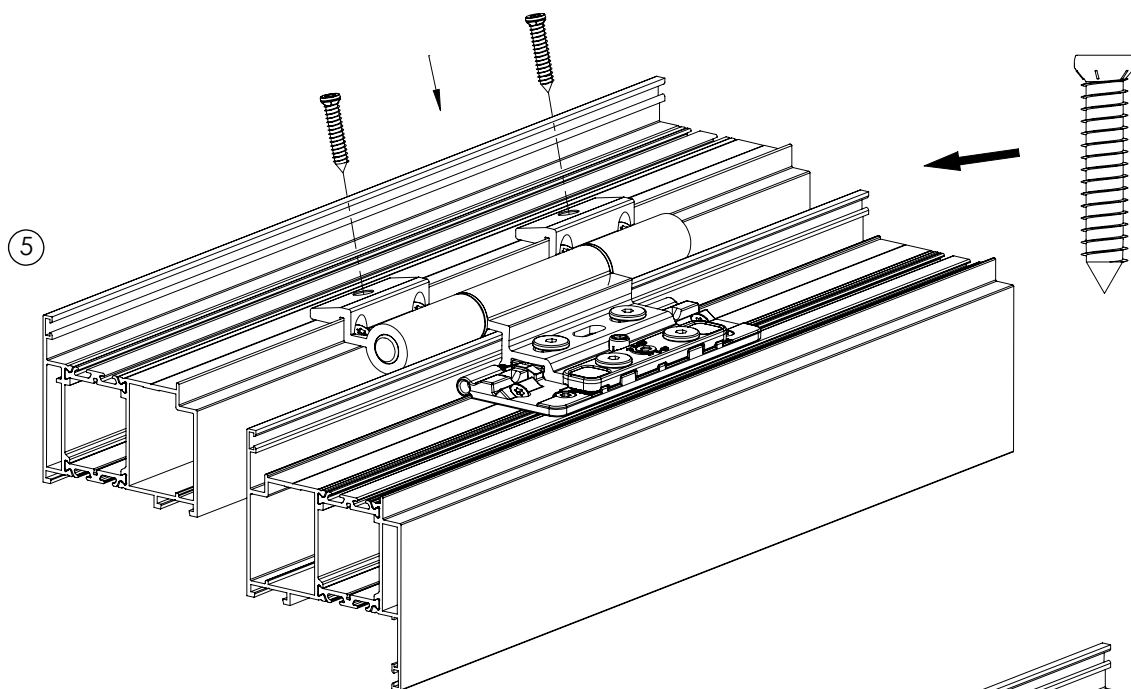


3



4





Dokręcić 4-5Nm - T25
 Tighten with a tightening torque of 4-5Nm - T25
 die Schrauben mit 4-5Nm festanziehen - T25

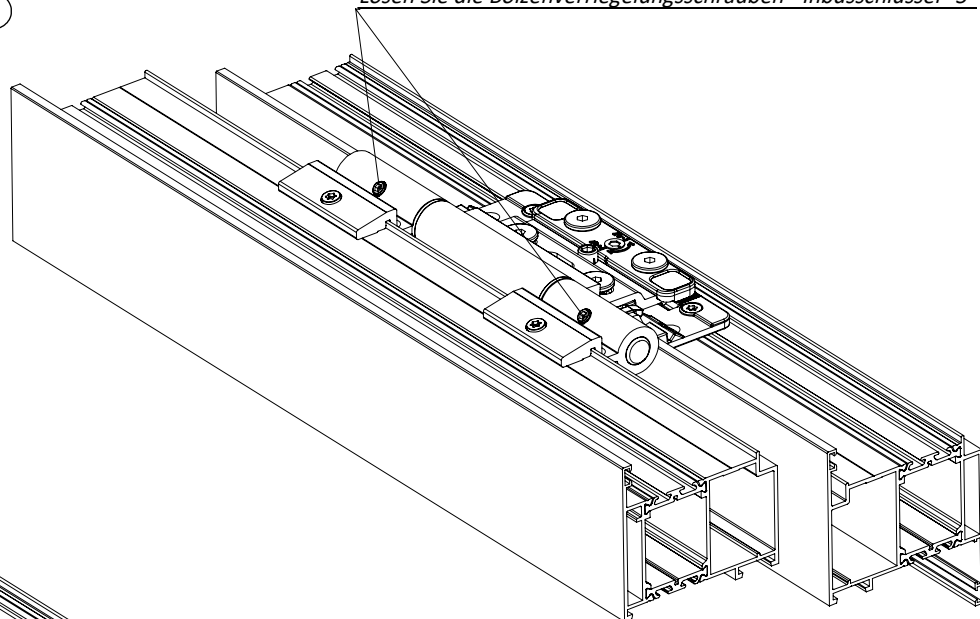
DEMONTAŻ:
DISASSEMBLY:
DEMONTAGE:

Poluzować wkręty blokujące sworzeń - imbus "3".

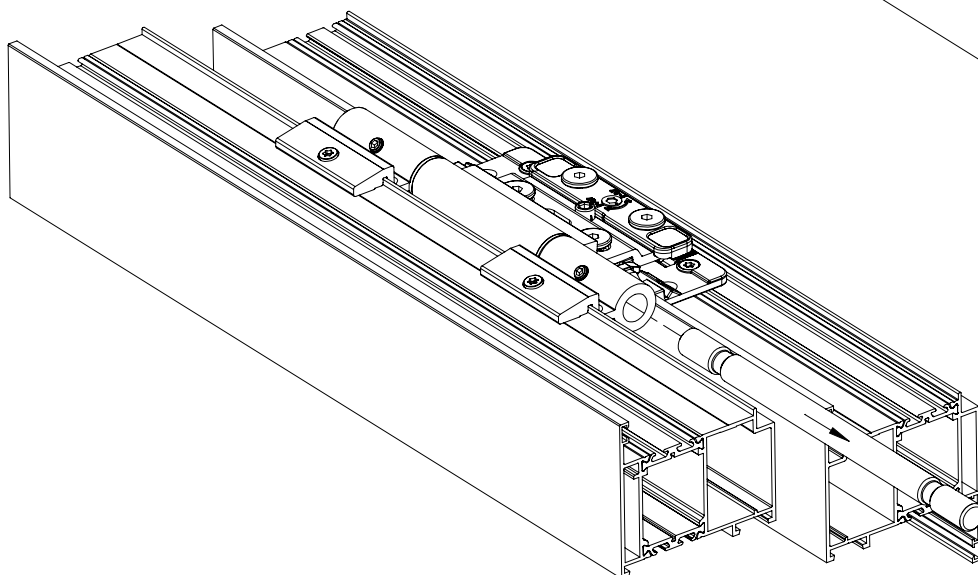
Loosen the pin locking screws - Allen wrench "3".

Lösen Sie die Bolzenverriegelungsschrauben - Inbusschlüssel "3"

①



②



③

